作词：坂井季乃

作曲：菊池達也

晴れた空見上げ大きく息を吸った

仰望万里晴空大大地吸一口气

イチニチの始まり　太陽にお辞儀をするの

一日的开始 就是向太阳行礼

アタマ空っぽで足踏みするといつも

头脑空空仍然一如既往地向前进

嬉しいことにちょっと巡り会える気がするんだ

突然有预感会邂逅让我兴高采烈的事情

怖がらないで　教えてあげるよ

请你不要害怕 将一切告诉我吧

待ち合わせをしよう　7本目の木の下で

就让我们在 第7棵树下相会吧

春になると白い花がそっと開き

暖春到临纯白之花悄然绽放

夏になると真っ赤な命が実る

盛夏来临通红生命结出果实

ゆっくりと進んでゆく季節の足音

季节的脚步声慢条斯理地前进

合わせて歩き出そう　ほらきみも

配合着季节迈出步伐 你也快来吧

だれかの呼ぶ声　風に乗って遠くへ

是谁的呼唤声 承载着风飘向远方

歩き疲れたら木陰でひと休みしよう

要是走累的话就在树荫下休息吧

足元に転がるまんまる赤いりんご

圆滚滚的红苹果滚到我的脚下

拾い上げてかじった　頬張りすぎて笑った

将它捡起小咬一口 立刻笑容满面

寝っ転がって目を閉じてみれば

要是闭起双眼躺在树下的话

ほらほらコッチおいで　夢の中へと踏み出して

看啊看啊我正慢慢地进入 梦境之中

秋になると茜空が町を照らし

金秋莅临茜空之光照耀城市

冬になると真っ赤に頬を染める

寒冬降临脸颊染得通红一片

ゆっくりと進んでゆく季節の隙間に

季节的缝隙慢条斯理地穿过

忘れてた出来事　夢の続き

忘却的事情 仍会在梦中继续

まだまだもっとずっと　夢の続きが見たいな

还要一直到永远 想要见证梦想的延续

待ち合わせをしよう　真っ赤になった木の下で

就让我们在 生长绯红的树下相会吧

春と夏と秋と冬と　季節は巡り

春夏秋冬 四季更替

ほんのちょっと近付く　新しい私

一点点慢慢走进 全新的自我

ゆっくりと進んでゆく　季節の全てに

四季的所有 都在慢条斯理地前进

足あと残してこう　ほらきみと

看啊还残留着 与你走过的足迹